



NGUỒN SỐNG

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai – Thứ Sáu

6:30 tối: Kính Thần Vụ & Châu Thánh Thể

7:00 tối: Thánh Lễ

Thứ Bảy

3:00 Trưa: Kính Lòng Thương Xót Chúa

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy- 7:00 tối: Lễ Vọng Chúa Nhật

Chúa Nhật - 7:30, 9:00, và 11:00 sáng

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy: 6:30-7:00 tối

Nếu cần ngoài giờ trên, xin liên lạc đến văn phòng giáo xứ.

BÍ TÍCH HÔN PHỐI & RỬA TỘI

Xin liên lạc Cha Sở hoặc Cha Phó:

- Rửa tội - trước 3 tuần
- Hôn phối - trước 6 tháng



- **Cha Sở:** ĐaMinh Vũ Ngọc An (301) 622-4895 ext. 2
- **Cha Phó:** Phaolô Trần Xuân Tâm (301) 622-4895 ext. 3
- **Phó Tế:** G.B. Nguyễn Văn Hương Văn Phòng GX: 9 – 11am, Chúa Nhật (301) 972-2838



HỘI ĐỒNG GIÁO XỨ

- **Chánh Hội Đồng**
A. Nguyễn M.Hoàng (301) 368-3561
- **Phó Hội Đồng**
A. Nguyễn Xuân Huy (301) 408-1863
- **Tổng Thư Ký**
C. Phạm Nguyễn Mai Thảo (240) 463-5802
- **Ban Phụng Vụ**
A. Bùi Văn Thư (301) 593-5191
- **Ban Xã Hội**
A. Lê Văn Yên (301) 933-1393
- **Ca Đoàn**
A. Nguyễn Thanh Nguyên (703) 508 -5109
- **Thiếu Nhi Thánh Thể**
A. Vũ Cao Lập (240) 643-5106



HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- **Chánh Hội Đồng**
C. Nguyễn Trâm Thiên Kim (240) 568-6116
- **Chương Trình Giáo Lý**
A. Nguyễn Phương (240) 475-7715
- **Chương Trình Việt Ngữ**
A. Nguyễn Kim Sơn (301) 294-3408

CẦU NGUYỆN KHÔNG NGỪNG

Giáo lý của Chúa Giêsu dạy có sự sống lại. Tuy nhiên vào thời của Ngài, hai nhóm: nhóm Phariseu và nhóm Saduceu luôn đối nghịch nhau về quan điểm, lập trường. Nhóm Phariseu là nhóm bảo thủ, nhóm Saduceu là nhóm cấp tiến không tin vào sự sống lại. Như thế họ đối nghịch với Chúa Giêsu và giáo lý của Ngài dạy. Nhóm Saduceu hầu hết là giới giáo sĩ, giới lãnh đạo về mặt tôn giáo. Họ liên hệ với Chính quyền để hưởng lợi cá nhân.

Nhóm Saduceu cho rằng chết là hết, ở đời phải tự do hưởng thụ. Sống cứ buông thả, cứ chơi bời và không cần gì phải lập công tích đức. Do đó, để đánh lừa dư luận, để gây khó dễ cho Chúa và để gây hỏa mù, gây niềm tin cho quần chúng, họ đã tự bày ra một câu chuyện để gây thắc mắc, xin Chúa giải quyết cho họ. Họ dựa vào một điều luật của Môsê gọi là luật Lévirat để phịa ra một câu chuyện giả tưởng, buồn cười nhưng làm cho người khác có thể hiểu lầm. Theo luật Lévirat khi trong gia đình có một người anh em chết tuyệt tự, thì người em phải lấy chị dâu hoặc em dâu làm vợ, để nối dõi tông đường. Và họ hỏi Chúa như thế nếu có bảy anh em chết thì khi sống lại "người đàn bà góa bụa ấy là vợ của ai?". Câu chuyện giả tưởng, không có thật này lại là dịp, là cơ hội để Chúa Giêsu giải thích cho mọi người về sự sống lại.

Ở đây, chúng ta quan tâm đến hai điểm giáo lý căn bản. Điểm thứ nhất: cuộc sống mai sau là cuộc sống của Thiên Chúa. Con người được sống trước Thánh Nhan Chúa, ca tụng Chúa như các thiên thần. Điểm thứ hai, cuộc sống sau này, cuộc sống mai sau là một cuộc sống hoàn toàn linh thiêng, cuộc sống Phục sinh nghĩa là cuộc sống hoàn toàn được đổi mới, cuộc sống linh thiêng như các thiên thần, cuộc sống như Chúa Phục sinh. Chúa Giêsu quả quyết có sự sống lại vì chính Ngài đã Phục sinh như lời Ngài đã nói trước. Chúa Giêsu xác quyết người sống lại sẽ giống như các thiên thần. Người sống lại ở Thiên Đàng không còn lấy vợ lấy chồng vì họ không còn sống thân xác như trước khi chết. Để trả lời cho các tín hữu Corintô, thánh Phaolô đã viết như sau: "*cũng vậy về sự kiện kẻ chết sống lại: gieo xuống trong hư hoại, sống lại trong bất hoại; gieo xuống trong ô nhục, sống lại trong vinh quang; gieo xuống trong yếu đuối, sống lại trong quyền năng; gieo xuống là xác khí huyết, sống lại là xác thần thiêng' (1 Co 15, 42).*

Để giải thích cho một số người đặt Môsê như một vị ngôn sứ cao cả, Chúa Giêsu đã đặt vấn đề và hỏi họ. Thánh Kinh đã cho thấy gì? Khi Thiên Chúa hiện ra với Ông Môsê trong bụi gai bốc cháy nhưng không tiêu hao, Ngài đã phán: "Ta là Thiên Chúa của Abraham, Isaac, Giacóp". Thiên Chúa là Thiên Chúa của kẻ sống, chứ Ta đâu có phải Thiên Chúa của kẻ chết. Nhóm đó và nhiều người đã im lặng không nói được gì.

Các bài đọc, đặc biệt là bài Tin Mừng hôm nay cho chúng ta hay rằng: "*Kẻ chết sẽ sống lại*". Chết không phải là hết. Cuộc sống ở trần gian chỉ là tạm bợ. Chết là đi vào cõi trường sinh, đi vào một cuộc sống mới. Như Chúa chết là để sống lại. Vậy, chúng ta là Kitô hữu, chúng ta chết là để sống lại. Chúng ta tin Ông bà Cha mẹ, những người thân yêu hay chính chúng ta chết là để sống lại. Đây là niềm tin, là niềm cậy trông, niềm hy vọng vì chết là bước vào cõi sống.

Xin mượn lời của Luc Fritz để kết luận bài chia sẻ này: "...Bước vào thế giới của Thiên Chúa là đi vào một chiều kích khác. Chiều kích ấy đã thay đổi các điểm mốc: cái chết không còn nữa. Trong đó, thế giới của con người không bị phủ nhận, nhưng nó mang một chiều sâu, một sức sống mới. Sự Phục sinh

của Đức Kitô củng cố niềm hy vọng của chúng ta vào sự phục sinh của chính ta. Sự Phục sinh là sự sống viên mãn”.

GỢI Ý ĐỂ CHIA SẺ:

1. Nhóm Pharisêu là nhóm nào ?
2. Bè Saducêô có tin sự sống lại ?
3. Chúa Giêsu đã trả lời thế nào với các nhóm ?
4. Chúng ta phải làm gì để củng cố niềm tin vào sự Phục sinh ?
5. Sự sống mai sau sẽ thế nào ?

Linh mục Giuse Nguyễn Hưng Lợi, DCCT

TIN TRONG TUẦN

THÁNG MƯỜI MỘT, THÁNG CÁC ĐẰNG LINH HỒN

Truyền thống đạo đức của Giáo Hội dành tháng 11 để nhắc nhở các tín hữu ý thức về thực tại tính của Luyện Ngục cũng như bổn phận đối với các linh hồn trong luyện ngục. Theo đức Tin Công Giáo thì "Luyện ngục là tình trạng của những người chết trong tình thân với Thiên Chúa, nhưng dù đã được đảm bảo ơn cứu độ vĩnh cửu, họ còn cần được thanh luyện trước khi vào hưởng hạnh phúc thiên đàng" (*Bản Tóm Yếu Sách Giáo Lý của Hội Thánh Công Giáo, câu 210*). Về bổn phận đối với các linh hồn trong luyện ngục, thì "nhờ sự 'các thánh thông công' các tín hữu còn lữ hành trên trần gian, có thể giúp đỡ các linh hồn nơi luyện ngục, bằng cách dâng lời cầu khẩn, đặc biệt là thánh lễ, và cả những việc bố thí, những ân xá và những việc hãm mình để cầu cho họ" (*Bản Tóm Yếu Sách Giáo Lý của Hội Thánh Công Giáo, câu 211*).

Cũng lưu ý, vì có những người nhận được ơn cứu độ vĩnh cửu lúc chết mặc dầu chưa bao giờ chịu phép bí tích rửa tội, nên trong luyện ngục cũng có những linh hồn của những người như thế. Vì lẽ đó chúng ta không nên quên cầu nguyện cho bà con, thân thích, bạn hữu đã qua đời dù lúc còn sống họ không phải là Ki-tô hữu.

GIÚP CHO ĐỜI SỐNG ĐẠO CỦA CÁC BẠN TRẺ SAU KHI THÊM SỨC

Để giúp cho đời sống đạo của các bạn trẻ sau khi thêm sức (tuổi trung học, đại học, hay lớn hơn), giáo xứ sẽ có

Thánh Lễ chính yếu bằng tiếng Anh vào Chúa Nhật thứ ba của tháng Mười Một (17/11) lúc 11 giờ sáng ở tầng dưới nhà thờ (sẽ lặp lại như thế gần như mỗi tháng).

Ngoài ra trong năm Giáo Xứ còn tổ chức Tình Tâm và những sinh hoạt mang tính dẫn thân bác ái xã hội. Xin liên lạc với Cha Phó Trần Xuân Tâm ở số (301) 622-4895 (ext. 3) hay anh Tommy Nguyễn Tú ở số (301) 221-0464. Xin phụ huynh nhắc con em đọc mẫu tin bằng tiếng Anh ở dưới.

To help the faith of post-confirmation youths (high school age, college age and up), the Parish Youth Group will hold: English Mass on the third Sunday of November (11/17) at 11:00am in the church basement (the youth mass will take place on the third Sunday of each month)

In addition, the Youth Group will have retreats and other social and charitable activities throughout the year. Please contact Cha Tâm at (301) 622-4895 (ext. 3) or Tommy Nguyễn at (301) 221-0464.

TÌM HIỂU ON GỌI CUỘC ĐỜI DÀNH CHO NAM (VOCATION DISCERNMENT FOR MEN)

Để giúp các nam đang học trung học hoặc đang ở tuổi đại học tìm hiểu ơn gọi của cuộc đời mình, Tổng Giáo Phận Washington có các hoạt động dưới đây (bằng tiếng Anh). Xin phụ huynh khuyến khích con trai mình tham dự:

Dành cho nam sinh trung học (for high school boys):

High school-aged young men in 10th, 11th, and 12th grades are encouraged to participate in: **Third Annual Quo Vadis "Come and See" Weekend** to be held

Friday through Sunday, November 22-24, 2013 at Blessed John Paul II Seminary, 145 Taylor Street NE, Washington, DC. Please contact Fr. Tâm X. Trần at (301) 622-4895 ext.3 for registration and more information, or visit www.dcpriest.org, or call the Office of Priest Vocations at (202) 636-9020.

LỚP CHUẨN BỊ RỬA TỘI

Cha mẹ nào muốn cho con mình được rửa tội mà chưa hề học lớp chuẩn bị rửa tội trước đây thì phải đến học lớp chuẩn bị rửa tội vào Chúa Nhật **thứ nhất** của mỗi

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

11/03-09/2013

"Các con hãy quảng đại dâng cho Chúa, Chúa sẽ bù đắp cho các con. Ngài không bao giờ chịu thua lòng quảng đại của các con."
Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long

Quý Xây Dựng/Bảo Trì Thánh Đường

1. Trần Cường	\$ 500.00
2. Hoàng Bá Lộc	\$ 150.00
3. Vũ Đình Tựu	\$ 100.00
4. Thái T Hoa	\$ 100.00
5. Nguyễn Thị Huệ	\$ 100.00
6. Ân Danh	\$ 200.00
Tổng Cộng	\$ 1,150.00

Quý Điều Hành

A. Thu Hàng Tuần	\$ 6,502.00
Tiền Giỏ	\$ 2,365.00
Bao Thư	\$ 2,765.00
Chi Phiếu	\$ 1,372.00
B. Các Khoản Thu Khác	\$ 3,389.00
Rau Đậu Hũ	\$ 220.00
Bán Bánh Mì	\$ 500.00
Rau (Cô Xuân)	\$ 80.00
Xin Tiền Lần 2 (Quý Hưu Trí Cho Các Linh Mục)	\$ 2,589.00
Tổng Cộng (A + B)	\$ 9,891.00
Chi Trong Tuần	\$ 7,516.53

tháng chẵn lúc 10 giờ sáng tại nhà xứ (lớp chuẩn bị rửa tội kế tiếp sẽ vào Chúa Nhật ngày 1 tháng 12).

KÊU GỌI GIÚP TU SỬA VÀ BẢO TRÌ CƠ SỞ, VẬT CHẤT CỦA GIÁO XỨ

Trong những tháng tới đây, giáo xứ với sự trợ giúp của Ban Bảo Trì sẽ tiến hành một số công việc để tu sửa nhà thờ và các cơ sở khác của Giáo Xứ. Chúng tôi kêu gọi giáo dân nào trong giáo xứ có kinh nghiệm hay khả năng chuyên môn, hay không có kinh nghiệm chuyên môn nhưng có thời gian giúp, xin liên lạc theo số điện thoại ở dưới.

1. Các cánh cửa ra vào ở hội trường nhà thờ và các hàng ghế ngồi trong nhà thờ cần đánh bóng và sơn lại. *Xin liên lạc đến anh Triệu số (301) 370-4728.*
2. Khu đất phía sau nhà xứ thường dùng làm nơi vui chơi sinh hoạt ngoài trời cho các em trong Nhóm Trẻ hoặc Thiếu Nhi Thánh Thể hiện đang bị sụt lở bởi đường mương thoát nước xung quanh đó. Quý vị nào biết ai hoặc có sáng kiến gì để giải quyết tình trạng xói mòn này *xin gọi cho Cha Chánh Xứ hay Cha Phó ở số (301) 622-4895.*

ĐẬU XE CHUNG QUANH NHÀ THỜ VÀ BÊN NHÀ QUẢN

Vì thánh lễ mỗi tuần một đông, xin quý vị lưu ý

1. Trong khu vực nhà thờ, tuyệt đối không đậu xe chung quanh chỗ mà chúng tôi sơn vàng. Gần đây chúng tôi thấy có nhiều xe đậu như vậy, nếu có chuyện xảy ra, sẽ rất khó cho xe cứu hỏa hoặc xe cứu thương di chuyển.
2. Trong khu vực nhà quản, xin quý vị tuyệt đối không đậu xe tại 2 khu đầu tiên sau nhà quản mà đậu tại những khu vực sau.

Nếu chúng tôi tiếp tục thấy xe đậu ở những khu vực trên chúng tôi bằng lòng phải gọi xe tow đến. Vì lợi ích chung và an toàn cho mọi người cùng để tránh khỏi khiếu nại từ nhà quản, xin quý vị thông cảm.

SỬ DỤNG TẦNG DƯỚI NHÀ THỜ VỚI Ý THỨC TRÁCH NHIỆM

Xin các nhóm và các hội đoàn sử dụng tầng dưới với ý thức trách nhiệm, sao cho khi dùng xong mọi cái vẫn sạch sẽ và ngăn nắp. Nếu có rác, xin mang ra thùng rác lớn ở ngoài đừng để lại trong thùng nhỏ. Nếu thùng nhỏ không có bao rác, xin quý vị mang ra thùng rác lớn ở ngoài mà đừng giục vào thùng nhỏ rồi đẩy nắp lại.

Mỗi lần tổ chức ăn uống, khi xong rồi tuyệt đối không giữ lại trong tầng dưới bất cứ đồ nào mà quý vị đem đến, kể cả đồ sạch như chén, thìa, đĩa nhựa, giấy, v.v... bằng không với thời gian tầng dưới sẽ chật chội thêm. Ngoài trừ những gì đã xin phép các Cha rồi, không được nhóm

hay hội đoàn nào được dùng tầng dưới để lưu giữ đồ đạc của mình.

CATHOLIC EDUCATION IN THE ARCH-DIOCESE OF WASHINGTON 2008-2013

Ever wonder how many Catholic schools there are in the Archdiocese of Washington, or what resources are out there to learn more about your faith? Visit <http://www.adw.org/five-year-report> to find out. A new report provides data, accomplishments, challenges and ways you can get involved with the Church's key mission of teaching the faith to adults, youth and children. Find report highlights on archdiocesan social media platforms. Visit us on Facebook at www.facebook.com/adw.org and follow us on Twitter @WashArchdiocese.

CLOSING MASS OF THE YEAR OF FAITH

The Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception invites you to join Cardinal Donald Wuerl, Archbishop of Washington, for the Closing Mass of the Year of Faith Lecture and Event Series. The Cardinal will celebrate the Basilica's 12 noon Solemn Mass on Sunday, November 24, the Solemnity of Our Lord Jesus Christ, King of the Universe. The National Shrine is located at 400 Michigan Ave. NE, offers ample free parking, and is within walking distance from the Brookland-CUA Station on Metro's Red Line. For more information on these and other events in the Year of Faith, please visit <http://www.nationalshrine.com/yearoffaith> or call (202) 526-8300.



WORKSHOP FOR EXTRAORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION (ENGLISH) – Thừa Tác Viên Thánh Thể

This workshop is required for those seeking certification but open to all. It will be held on November 30 from 9am to 12noon at St. Peter's in Waldorf (3320 St. Peter's Drive). To register please email the Office of Worship at liturgy@adw.org. Please include your name, phone number, parish, and indicate whether you have served as an Extraordinary Minister of Holy Communion before. If you have any questions, contact the Office of Worship at (301) 853-4594.

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ VIỆT NGỮ

THÔNG TIN SINH HOẠT

Quý vị phụ huynh muốn biết thêm về sinh hoạt của Chương Trình Giáo Lý Việt Ngữ, xin mời lên trang web của Giáo xứ Mẹ Việt Nam (www.olvn-dc.org), chúng tôi

sẽ cập nhật tất cả những chi tiết liên quan đến việc sinh hoạt của Chương Trình năm nay để quý vị theo dõi. Nếu quý vị không tìm thấy những tin tức cần, xin liên lạc Ban Điều Hành Chương Trình GLVN qua email bdh.glvnm@gmail.com. Chúng tôi sẽ cố gắng đáp ứng nhu cầu của quý vị.

CUỘC THI VẼ “GIỮ CHÚA TRONG GIÁNG SINH - KEEP CHRIST IN CHRISTMAS”

Trong xã hội ngày nay, lễ Giáng Sinh đối với nhiều người, đặc biệt là trẻ em, đã trở thành một ngày lễ bình thường. Vì đường lối chính trị "hợp thời" (political correctness) một số người không coi lễ Giáng Sinh là ngày lễ mừng Chúa Kitô giáng trần nữa. Thiệp Giáng Sinh ngày nay ít khi ghi câu Chúc Mừng Giáng Sinh (Merry Christmas) mà thường được thay thế bởi câu Chúc Ngày lễ Vui (Happy Holidays). Họ không muốn nhắc đến Chúa Hài Đồng trong lễ Giáng Sinh.



Để nói lên ý niệm sai lầm này, Hiệp Sĩ Đoàn Giáo xứ Mẹ Việt Nam bảo trợ cuộc thi vẽ “**GIỮ CHÚA TRONG GIÁNG SINH – KEEP CHRIST IN CHRISTMAS**” cho Chương Trình Giáo Lý và Việt Ngữ nhằm khuyến khích các em dùng tài năng và trí tưởng tượng của mình để sáng tạo và để thực sự hiểu biết ý nghĩa và tinh thần của lễ Giáng Sinh của người Công Giáo. Xin quý phụ huynh khuyến khích các em tham gia cuộc thi vẽ này.

Cuộc thi có giải thưởng từ Hiệp Sĩ Đoàn tiểu bang Maryland và từ Hiệp Đoàn GXMVN. Năm ngoái tranh vẽ của một em trong giáo xứ chúng ta đã được lãnh giải nhì của Hiệp Sĩ Đoàn Maryland. Đó là niềm vinh dự cho Chương trình GLVN của giáo xứ chúng ta. Hạn chót nộp tranh vẽ là Chúa Nhật 24 tháng 11.

Một vài điều kiện xin quý vị lưu ý:

- a. Cuộc thi vẽ dành cho các em từ lớp 1 đến lớp 8.
- b. Khổ giấy không được lớn hơn 12 x 18 inches.
- c. Không được dùng hình vẽ từ computer hoặc hình trên mạng.
- d. Các bài vẽ phải vẽ bằng tay và dùng nước hoặc bút tô màu.

Xin quý vị ghé trang nhà của [CT GLVN](http://CT.GLVN) để biết thêm chi tiết và các điều kiện khác.

CA ĐOÀN HỌC SINH - HÁT LỄ GIÁNG SINH

Để chuẩn bị cho thánh lễ Giáng Sinh thiếu nhi, xin mời các em thiếu nhi trong giáo xứ tham gia "Ca Đoàn Học Sinh" để hát cho Lễ Vọng Giáng Sinh. Buổi tập hát đầu tiên là tối thứ Sáu vừa qua ngày 8 tháng 11, 2013 lúc 7:45 tối và sẽ tiếp tục tập vào thứ sáu mỗi tuần lúc 7:45 tối cho đến ngày Giáng Sinh. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với thầy Hoàng (301) 368-3561.

LỄ CHA ĐẰNG TRONG TUẦN

Chúa Nhật 10/11/2013: Chúa Nhật 32C Thường Niên, Th. Lô Cả, giáo hoàng tiến sĩ- Lễ Nhớ

Thánh Lễ 7g30 sáng:

- ✠ LH Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long
- ✠ LH Cha Giuse Bùi Trang Nghiêm (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giuse Đỗ Đình Ấu (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giuse Đình Văn Ngữ (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giuse Đình Ngọc Huyền
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ LH Giuse Thân Thiên Đồng
- ✠ LH Giuse Trần Văn Dũng
- ✠ LH Giuse Phạm Văn Thí
- ✠ LH Giuse Phạm Văn Dũng
- ✠ LH Maria Phạm Thị Mít
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Hà
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Thu
- ✠ LH Gioan Phaolô Hà Ngọc Quý
- ✠ LH Clara Lê Thị Lung
- ✠ LH Phêrô Nguyễn Thanh Sơn
- ✠ LH Phêrô
- ✠ LH Nguyễn Thị Hòa
- ✠ LH Anna Đậu Thị Chín
- ✠ Cầu Cho Ông Bà Nội Ngoại
- ✠ Các Tiên Nhân Nội Ngoại
- ✠ Các Thân Nhân Gia Đình và Bằng Hữu
- ✠ Tạ Ơn, Các LH Mồ Côi và Các LH

Thánh Lễ 9g00 sáng:

- ✠ LH Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long
- ✠ LH Cha Giuse Bùi Trang Nghiêm (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giacôbê Tống Viết Văn
- ✠ LH Catarina Đoàn Thị Hương
- ✠ LH Matthêu Vũ Đình Chính
- ✠ LH Isave Trần Thị Út
- ✠ LH Phaolô Nguyễn Tri Phương
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Giậu
- ✠ LH Micae Hồ Thiêu
- ✠ LH Matta Lê Thị Linh
- ✠ LH Đôminicô Nguyễn Xuân Văn
- ✠ LH Anna Lê Thị Búp
- ✠ LH Veronica Phạm Thị Trâm
- ✠ LH Phanxicô Xavie Võ Viết Lộc
- ✠ LH Maria Rosa Vũ Thị Hồng Trang
- ✠ LH Lâm Minh Lợi (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Giuse Đỗ Đình Ấu (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Đôminicô Nguyễn Văn Thi (Lễ Giỗ)

- ✠ LH Phêrô, Anna và Các Đấng LH
- ✠ LH Gioan Baotixita Nguyễn Tuýnh
- ✠ LH Maria Đỗ Thị Phú
- ✠ LH Giuse Huỳnh Văn Quay
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ LH Phêrô Phạm Văn Cẩn
- ✠ LH Têrêsa
- ✠ LH Gioan Baotixita
- ✠ LH Đôminicô và Maria
- ✠ Các Đấng LH
- ✠ Cầu Cho Ông Bà Cha Mẹ Thân Thuộc Nội Ngoại
- ✠ Cầu Cho Anh Thuận Trong Lúc Đau Yếu
- ✠ Xin Ôn Bình An Cho Gia Đình

Thánh Lễ 11g00 sáng:

- ✠ LH Đức Ông Phêrô Nguyễn Thanh Long
- ✠ LH Cha Giuse Bùi Trang Nghiêm (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giuse Đỗ Đình Ấu (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Đôminicô Nguyễn Văn Thi (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Đaminh Vũ Đình Long (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Giuse Vũ Đình Chung (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Têrêsa Phạm Thị Tin
- ✠ LH Anna Hoàng Thị Hường
- ✠ LH Gioan Baotixita (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Anna Đỗ Thị Bình và Anna (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Đaminh Vũ Đình Minh và Maria Vũ Thị Vân
- ✠ LH Inhaxiô Đỗ Trung Nông và Maria Nguyễn Thị Dụm
- ✠ LH Matthêu Nguyễn Xuân Hương
- ✠ LH GioanKim Nguyễn Xuân Sơn
- ✠ LH Maria Đỗ Thị Phú
- ✠ LH Anna và LH Angela
- ✠ Cầu Cho Các LH Nội Ngoại
- ✠ Cầu Cho Các Tiên Nhân Nội Ngoại
- ✠ Các LH Thai Nhi và Mồ Côi
- ✠ Các LH Thân Nhân và Các Đấng LH
- ✠ Cầu Cho Được Như Ý

Thứ Hai 11/11/2013:

**Th. Martinô Tour, gm - Lễ Nhớ
Veterans Day (USA)**

- ✠ LH Phêrô Nguyễn Diệu (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Anna Vũ Thị Hoa (Lễ Giỗ 100 Ngày)
- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Matta
- ✠ Cầu Cho Các LH Mồ Côi và Các LH Thân Nhân

Thứ Ba 12/11/2013:

- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Maria Cao Thị Kinh
- ✠ LH Anê Nguyễn Thị Vạn
- ✠ LH Anna Nguyễn Thị Lý
- ✠ Các LH Thân Nhân

Thứ Tư 13/11/2013:

Th. Phanxica Xavier Cabrini, tn

- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Maria Bùi Thị Sầu (Lễ Giỗ)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Giuse Huỳnh Văn Quang
- ✠ Các LH Thân Nhân

Thứ Năm 14/11/2013:

Th. Elizabeth Hung Gia Lợi, nt-Lễ Nhớ

- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Giuse Huỳnh Văn Quang
- ✠ LH Simong Bùi Thiện Thiêu
- ✠ Các LH Thân Nhân và Mồ Côi

Thứ Sáu 15/11/2013:

Th. Albertô Cả, gmts

- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Giuse Huỳnh Văn Quang
- ✠ LH Gioan Baotixita Nguyễn Văn Thơ
- ✠ LH Nguyễn Văn Phẩm
- ✠ Các LH Thân Nhân

Thứ Bảy 16/11/2013:

**Th. Margarita Tô Cách Lan,
Th. Gertrudê, trinh nữ**

- ✠ LH Lê Châu và Lê Thị Diệu (Mới Qua Đời)
- ✠ LH Giuse Đỗ Đình Ấu (Lễ Giỗ 1 Năm)
- ✠ LH Maria Nguyễn Thị Mỹ
- ✠ LH Giuse Lê Đăng Doanh
- ✠ LH Giuse Huỳnh Văn Quang
- ✠ LH Phaolô Đỗ Đình Châu và Maria Trần Thị Hàn
- ✠ LH Đaminh Lê Văn Thường
- ✠ LH Maria Phạm Thị Lan
- ✠ LH Maria Phạm Thị Cón và Các Đấng LH
- ✠ Các LH Thân Nhân và Mồ Côi